



Scheda dello spettacolo

Le relazioni pericolose

ispirato a

Il teatro e la peste, Antonin Artaud

Il castello interiore, Teresa d'Avila

Vita, Teresa d'Avila

Massa e potere, Elias Canetti

Della guerra, Carl von Clausewitz

L'Idiota, Fëdor Dostoevskij

Portando Clausewitz all'estremo, René Girard

Le relazioni pericolose, Christopher Hampton

Lettera a Lord Chandos, Hugo Von Hofmannsthal

Poesie, John Keats

Le relazioni pericolose, Pierre-Ambroise-François Choderlos de Laclos

L'anticristo, Friedrich Nietzsche

Lettera a don Giovanni Rossi, Pier Paolo Pasolini

Justine, Donatien-Alphonse-François de Sade

La persona e il sacro, Simone Weil

Sovvertimento dei sensi, Stefan Zweig

Lettera di una sconosciuta, Stefan Zweig

e al *Cantico dei Cantici*

frasi citate da

Il Gabbiano, Anton Cechov

I promessi sposi, Alessandro Manzoni

drammaturgia

Carmelo Rifici

Livia Rossi

ricerca delle fonti

Carmelo Rifici

Ugo Fiore

Livia Rossi

regia

Carmelo Rifici

con (in ordine alfabetico)

Flavio Capuzzo Dolcetta

Federica Furlani

Elena Ghiaurov

Monica Piseddu

Edoardo Ribatto

Livia Rossi

disegno sonoro

LAC
Lugano Arte e Cultura
Piazza Bernardino Luini 6
CH-6901 Lugano

+41(0)58 866 4200
www.luganolac.ch



Federica Furlani
impianto scenico
Carmelo Rifici
Pierfranco Sofia

costumi
Margherita Platé

disegno luci
Giulia Pastore

progetto visivo
Daniele Spanò

drammaturgia del corpo
Alessandro Sciarroni

assistenti alla regia
Ugo Fiore
Simon Waldvogel

costumi d'epoca realizzati presso la
Compagnia Italiana della Moda e del Costume

lupo (Canis lupus)
gentile prestito del Naturhistorischen Museum Bern - Eine Institution der Burgergemeinde Bern

produzione e distribuzione Massimo Monaci
coordinatore di produzione Maurizio Corradini
assistente di produzione Susanna Plata
addetta di produzione Alice Cinzi
amministratrice di produzione Maria Cristina Bartolone
organizzazione Maria Fico, Vanessa Di Levrano

direttore tecnico Pierfranco Sofia
coordinatrice tecnica Sarah Chiarcos
direttore di scena Ruben Leporoni
datore luci Giovanni Voegeli
fonico Brian Burgan
reparto laboratorio Matteo Bagutti

comunicazione Alessio Manzan, Alice Croci Torti
ufficio stampa Anna Poletti, Silvia Pacciarini
documentazione e redazione Nicola Fiori
social media e multimedia Anna Domenigoni, Agnese D'Ascanio
grafica Mike Toebbe, Irene Masdonati
foto di scena Luca Del Pia
marketing Gregory Birth, Abigaille Gianinazzi

produzione
LAC Lugano Arte e Cultura

partner di ricerca



Clinica Luganese Moncucco

Personaggi e interpreti

Marchesa de Merteuil: Elena Ghiaurov

Madame de Tourvel: Monica Piseddu

Visconte di Valmont: Edoardo Ribatto

Cécile de Volanges: Livia Rossi

Danceney: Flavio Capuzzo Dolcetta

Lo spettacolo

Carmelo Rifici firma la regia de *Le relazioni pericolose*, lavoro tratto dal celebre romanzo epistolare di Pierre-Ambroise-François Choderlos de Laclos che il regista sceglie di riscrivere insieme a Livia Rossi, già sua allieva alla Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano.

In scena, accanto ad un cast di attori dalla consolidata esperienza quali Elena Ghiaurov, Monica Piseddu ed Edoardo Ribatto, i giovani Flavio Capuzzo Dolcetta, Livia Rossi e la compositrice e sound designer Federica Furlani.

Pur mantenendo la struttura epistolare, i nomi propri dei mittenti e dei destinatari delle lettere e la sostanza della trama, l'opera di Laclos viene riscritta da Rifici e Rossi attraverso un lavoro di ricerca di testi di numerosi filosofi e letterati: da Antonin Artaud a Pier Paolo Pasolini, da Friedrich Nietzsche a Simone Weil e Fedor Dostojevskij, per citare i nomi più emblematici.

Romanzi, lettere, saggi, suggestioni di pensieri e parole scritte da penne e sensibilità diverse, talora antitetiche tra loro, che, pur nella sostanziale diversità e origine, esprimono profondità e inquietudine di pensiero e scrittura.

Rifici desidera far affiorare la violenza e il potenziale bellico delle lettere: più che il profilo psicologico dei personaggi, intende far emergere le ideologie che li sottendono, le stesse che hanno suggerito l'incontro con gli autori e i filosofi da cui il lavoro trae ispirazione.

Con *Le relazioni pericolose*, Rifici ci invita in un viaggio nel doloroso campo di battaglia del pensiero, in cui il Linguaggio si incontra e scontra con la Parola.